| | |
|---|---|
| **TOÀ ÁN NHÂN DÂN**<br>**THÀNH PHỐ BGI**<br>**TỈNH BẮC GIANG** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án số: 78/2021/HS-ST
Ngày 24 tháng 6 năm 2021

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BGI**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Đinh Thị Thu Hà

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Nguyễn Văn Môn

2. Bà Nguyễn Thị Tuyết Nhung

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Lê Thị Thảo - Thư ký Tòa án.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố BGi tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Trường Thọ - Kiểm sát viên.

Trong ngày 24 tháng 6 năm 2021 tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố BGi , tỉnh Bắc Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 78/2021/HSST ngày 18 tháng 5 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 88b/2021/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 6 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Văn T1 ,** sinh năm 1979; Tên gọi khác: Không; Tại: Bắc Giang. Giới tính: Nam. Nơi cư trú: thôn CCh , xã TD , huyện LG , tỉnh Bắc Giang. Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không. Nghề nghiệp: Tự do. Văn hóa: 9/12. Con ông: Nguyễn Văn Ng1, sinh năm 1956 và bà: Nguyễn Thị D1, sinh năm 1959. Gia đình có 05 anh em, bị cáo là con thứ nhất. Vợ: Nguyễn Thị H1, sinh năm 1980 (đã ly hôn). Con: Bị cáo có hai con, con lớn sinh năm 2002, con nhỏ sinh năm 2007.

- Nhân thân: Tại quyết định số 39/QĐ-XPHC ngày 21/6/2011, Công an thành phố BGi xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy, mức phạt 750.000 đồng.

- Tiền sự: Không.

- Tiền án:

Tại bản án số 18/2012/HSST ngày 27/3/2012, Tòa án nhân dân huyện KN, tỉnh Đăk Lắk xử 07 năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy", đã chấp hành hình phạt tù, chấp hành xong án phí hình sự sơ thẩm ngày 27/01/2016, chấp hành xong hình phạt tù ngày 22/4/2017.

Tại bản án số 327/2018/HSST ngày 27/11/2018, Tòa án nhân dân thành phố BMTh, tỉnh Đăk Lắk xử 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, chấp hành xong hình phạt tù 06/9/2019, chấp hành xong án phí tháng 10/2019. .

- Bị cáo đầu thú, bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 08/01/2021 đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang.

(Có mặt tại phiên tòa)

*** Bị hại:**

- Công ty TNHH xây dựng TTh

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn Qu1 – Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ: thôn L, xã TM , thành phố BG , tỉnh Bắc Giang

Đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Nguyễn Văn P, sinh năm 1984. Chức vụ: Cán bộ kỹ thuật Công ty TNHH xây dựng TTh (Có đơn xin xét xử vắng mặt)

- Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế M

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn Q – Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ: số 5, ngách 1197/8, đường G, phường T, Quận Hoàng Mai, Hà Nội

Đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1986. Chức vụ: Cán bộ kỹ thuật Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang (Có đơn xin xét xử vắng mặt)

*** Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

- Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1983 (Vắng mặt)

Địa chỉ: thôn CCh , xã TD , huyện LG , tỉnh Bắc Giang

- Anh Nguyễn Văn D1, sinh năm 1978 (Có đơn xin xét xử vắng mặt)

Địa chỉ: Số 194, đường G, tổ dân phố G, phường D, thành phố BGi , tỉnh Bắc Giang

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ ngày 08/01/2021, Nguyễn Văn T1 sinh năm 1979 trú tại thôn CCh , xã TD , huyện LG , tỉnh Bắc Giang một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 98H7 - 8031, nhãn hiệu Yamaha từ nhà đi xuống thành phố BGi mục đích tìm tài sản sơ hở để trộm cắp bán lấy tiền chi tiêu cá nhân. Khi Tuyên điều khiển xe đi qua công trình xây dựng khuôn viên cây xanh tiếp giáp với đường gom cao tốc Bắc Giang-Hà Nội, khu vực thuộc phường Dĩnh Kế, thành phố BGi do Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang là chủ thầu đang thi công xây dựng thì phát hiện 01 thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm, cao 4cm, có khối lượng 24kg và 01 thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm, cao 4cm, có khối lượng 15,5kg của Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang để trên vỉa hè tiếp giáp với công trình. Quan sát xung quanh không có người trông coi, Tuyên nảy sinh ý định trộm cắp 02 thanh kim loại trên. Sau đó Tuyên dừng xe đỗ ở Lng đường rồi đi bộ đến nơi để 02 thanh kim loại. Tuyên dùng tay bê 02 thanh kim

loại đặt lên xe rồi điều khiển xe chở lần lượt từng thanh kim loại đi đến cửa hàng thu mua sắt vụn tại số 194, đường Giáp Hải, tổ Giáp Sau, phường Dĩnh Kế, thành phố BGi của anh Nguyễn Văn D1, sinh năm 1978, bán cho anh D1 02 thanh kim loại được số tiền 154.000 đồng. Sau đó, Tuyên tiếp tục điều khiển xe đi đến địa bàn xã Tân Tiến, thành phố BGi để tìm tài sản trộm cắp. Khi đi qua khu vực xây dựng công trình hạ tầng kỹ thuật khu số 3, thuộc khu đô thị phía Nam, xã Tân Tiến, thành phố BGi do công ty TNHH xây dựng TTh , có trụ sở tại thôn L, xã TM , thành phố BGi đang xây dựng thì Tuyên dừng xe lại tìm kiếm tài sản để trộm cắp. Tại đây, Tuyên phát hiện ở gần cống thoát nước của công trình có 03 khung kim loại hình hình chữ nhật. Tuyên trộm cắp 01 khung kim loại hình chữ nhật, kích thước (40x90) cm có khối lượng 17kg, đã qua sử dụng để lên yên xe mô tô rồi chở đi tiêu thụ. Tuyên đi đến khu vực đường gom cao tốc Bắc Giang - Hà Nội, đoạn thuộc phường Dĩnh Kế thì bị tổ công tác Công an phường Dĩnh Kế kiểm soát và đưa Tuyên về trụ sở làm việc. Tại cơ quan điều tra, Tuyên xin đầu thú, giao nộp cho cơ quan điều tra: 01 khung kim loại hình chữ nhật, kích thước 40x90cm có khối lượng 17kg, đã qua sử dụng; 01 xe mô tô biển kiểm soát 98H1-8031, đã qua sử dụng; số tiền 154.000 đồng.

Ngày 08/01/2021, anh Nguyễn Văn Công, sinh năm 1986 trú tại thôn Đồi Dầm, xã Ngọc Lý, huyện Tân Yên, tỉnh Bắc Giang là đại diện Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang có đơn trình báo cơ quan Công an. Cùng ngày, anh Nguyễn Văn Phú, sinh năm 1984 trú tại thôn 284, đường Hoàng Hoa Thám, xã Quế Nham, huyện Tân Yên, tỉnh Bắc Giang là đại diện Công ty TNHH xây dựng TTh có đơn trình báo cơ quan Công an.

Ngày 08/01/2021, anh Nguyễn Văn D1 giao nộp cho cơ quan điều tra: 01 thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm, cao 4cm, có khối lượng 24kg, đã qua sử dụng; 01 (một) thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm, cao 4cm, có khối lượng 15,5kg, đã qua sử dụng. Anh D1 nhận dạng được Nguyễn Văn T1 là người bán cho anh 02 thanh kim loại trên vào ngày 08/01/2021.

Tại Kết luận định giá tài sản số 05 ngày 11/01/2021 của Hội Đồng định giá tài sản trong Tố tụng Hình sự thành phố BGi kết luận:

"- 01 khung kim loại hình chữ nhật, kích thước 40x90cm có khối lượng 17kg, đã qua sử dụng, có trị giá là 119.000 đồng *(Một trăm mười chín nghìn đồng);*

- 01 thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm, cao 4cm, có khối lượng 24kg, đã qua sử dụng, có trị giá là 168.000 đồng (*Một trăm sáu mươi tám nghìn đồng)*;

- 01 thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm, cao 4cm, có khối lượng 15,5kg, đã qua sử dụng, có trị giá là 108.000 đồng *(Một trăm linh tám nghìn đồng)*."

Tổng giá trị tài sản bị trộm cắp là 395.000 đồng.

Ngày 23/3/2021, Cơ quan điều tra xác định hiện trường, thực nghiệm điều tra vụ án, kết quả Nguyễn Văn T1 đã thực hiện lại các hành vi trộm cắp tài sản như đã khai tại Cơ quan điều tra.

Đối với xe mô tô biển kiểm soát 98H7 - 8031, Tuyên sử dụng đi trộm cắp tài sản, Tuyên mượn của em trai là Nguyễn Văn Tuyển, sinh năm 1983 ở cùng thôn, anh Tuyển không biết Tuyên sử dụng xe đi trộm cắp tài sản, cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe trên cho anh Tuyển.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang và Đại diện Công ty TNHH xây dựng TTh đã nhận lại tài sản, không có yêu cầu bồi thường gì. Anh Nguyễn Văn D1 không có yêu cầu bồi thường dân sự.

Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Văn T1 đã khai nhận rõ toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại Bản cáo trạng số 82/CT-VKS ngày 16 tháng 5 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố BGi đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn T1 về tội "*Trộm cắp tài sản*" theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo Nguyễn Văn T1 khai nhận nội dung diễn biến sự việc như bản Cáo trạng nêu là đúng, Viện kiểm sát truy tố bị cáo là đúng tội, không oan sai. Bị cáo nhận thức hành vi của mình là sai, vi phạm pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo hưởng mức hình phạt nhẹ nhất.

Hội đồng xét xử công bố lời khai của những người tham gia tố tụng được triệu tập nhưng vắng mặt tại phiên tòa và các tài liệu khác có trong hồ sơ. Bị cáo nhất trí và không có ý kiến gì.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố BGi sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn T1 phạm tội "*Trộm cắp tài sản*".

2. Về hình phạt:

- Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g, h khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn T1 từ 12 tháng đến 14 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 08/01/2021, tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án.

3. Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo

4. Về vật chứng: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước 154.000 đồng là số tiền bị cáo bán tài sản trộm cắp.

4. Về trách nhiệm dân sự: Đại diện Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang và Đại diện Công ty TNHH xây dựng TTh đã nhận lại tài sản, không yêu cầu bồi thường dân sự nên không đặt ra xem xét giải quyết. Anh Nguyễn Văn D1 không yêu cầu bị cáo bồi thường dân sự nên không đặt ra xem xét giải quyết.

5. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQD14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố BGi , Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố BGi , Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Căn cứ vào Biên bản tiếp nhận người phạm tội ra đầu thú được lập vào hồi 19 giờ 00 phút ngày 08/01/2021**,** lời khai nhận tội của bị cáo, lời khai của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Khoảng 12 giờ phút ngày 08/01/2021, Nguyễn Văn T1 có hành vi trộm cắp: 01 thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm cao 04 cm, có khối lượng 24 kg; 01 thanh kim loại hình hộp, dài 06m, rộng 08cm, cao 04 cm, có khối lượng 15,5 kg của Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang; và 01 khung sắt hình chữ nhật, kích thước (40x90) cm có khối lượng 17kg của Công ty TNHH xây dựng TTh . Tổng trị giá tài sản Tuyên trộm cắp là 395.000 đồng. Bản thân Nguyễn Văn T1 có tiền án về tội trộm cắp tài sản. Hành vi của bị cáo Nguyễn Văn T1 đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Trộm cắp tài sản*" theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự. Do vậy, Viện kiểm sát nhân dân thành phố BGi truy tố bị cáo theo tội danh và Điều khoản trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản được pháp luật bảo vệ. Do vậy cần phải xử nghiêm bị cáo bằng pháp luật hình sự mới đảm bảo tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[4] Xét về nhân thân: Bị cáo có nhân thân xấu, đã nhiều lần bị xét xử về hình sự nhưng không lấy đó làm bài học mà nay lại tiếp tục phạm tội, chứng tỏ bị cáo là đối tượng khó giáo dục và coi thường pháp luật. Do đó, cần phải có một hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích và biết tuân thủ pháp luật.

[5] Xét về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử tại phiên tòa hôm nay, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; sau khi phạm tội bị cáo ra đầu thú

nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Xét về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Năm 2012, bị cáo bị kết án về tội "Tàng trữ, vận chuyển trái phép chất ma túy", chưa được xóa án tích nay lại thực hiện hành vi phạm tội. Trong vụ án bị cáo hai lần thực hiện hành vi trộm cắp tài sản của hai bị hại và ở các địa điểm khác nhau. Do vậy bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự " tái phạm" và "phạm tội nhiều lần" theo quy định tại điểm g, h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[8] Về trách nhiệm dân sự:

[8.1] Đại diện Công ty Cổ phần xây dựng thương mại quốc tế Minh Quang và Đại diện Công ty TNHH xây dựng TTh đã nhận lại tài sản, không yêu cầu bồi thường dân sự nên không đặt ra xem xét giải quyết.

[8.2] Đối với số tiền anh Nguyễn Văn D1 mua 02 thanh kim loại của bị cáo Tuyên nhưng không biết đó là tài sản do bị cáo trộm cắp, nay anh D1 không yêu cầu bị cáo Tuyên bồi thường về dân sự nên không đặt ra xem xét giải quyết. Nếu sau này anh D1 yêu cầu bị cáo Tuyên bồi thường về dân sự sẽ được giải quyết trong vụ án dân sự khác.

[9] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có việc làm ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[10] Về vật chứng: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

[10.1] Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước 154.000 đồng là số tiền bị cáo bán tài sản trộm cắp.

[10.2] Đối với xe mô tô biển kiểm soát 98H7 - 8031, bị cáo Tuyên sử dụng đi trộm cắp tài sản, bị cáo Tuyên mượn của em trai là Nguyễn Văn Tuyển, sinh năm 1983 ở cùng thôn, anh Tuyển không biết bị cáo sử dụng xe đi trộm cắp tài sản, cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe trên cho anh Tuyển.

[11] Bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa nhưng đã có lời khai tại Cơ quan điều tra. Việc vắng mặt bị hại, người liên quan không ảnh hưởng đến việc xét xử cho nên Hội đồng xét xử xét xử vắng mặt theo quy định tại Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự.

[12] Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

[13] Hội đồng xét xử tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án theo quy định tại khoản 1 Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên.

## QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g, h khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T1  01 (Một) năm tù về tội "Trộm cắp tài sản". Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam  08/01/2021.

3. Về vật chứng: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước số tiền 154.000 đồng.

4. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt bản án hoặc kể từ ngày niêm yết bản án theo quy định pháp luật.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự ./.

***Nơi nhận***:
- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Sở Tư pháp tỉnh Bắc Giang
- VKSND TP Bắc Giang;
- Cơ quan CSĐT TP Bắc Giang;
- Chi cục THADS TP Bắc Giang;
- UBND xã TD , huyện LG , tỉnh Bắc Giang
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đinh Thị Thu Hà**

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đinh Thị Thu Hà**